



安全理事会

Distr.: General  
15 October 2001  
Chinese  
Original: French

2001年10月8日比利时常驻联合国代表给秘书长的信

谨提请你注意 2001 年 10 月 8 日欧洲联盟一般事务理事会代表欧洲联盟就美利坚合众国遭受恐怖主义攻击后对塔利班采取的行动发表的声明（见附件）。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

比利时常驻联合国代表

让·**德鲁伊**（**签名**）

**2001 年 10 月 8 日比利时常驻联合国代表  
给秘书长的信的附件**

[原文：英文和法文]

**2001 年 10 月 8 日欧洲联盟一般事务理事会代表欧洲联盟  
就美利坚合众国遭受恐怖主义攻击后  
对塔利班采取的行动发表的声明**

欧洲联盟（欧盟）宣布与美利坚合众国完全团结一致，并完全支持目前根据《联合国宪章》和安全理事会第 1368（2001）号决议采取的自卫行动。2001 年 9 月 11 日的恐怖主义攻击是对我们开放、民主、容忍和多文化社会的进攻，安全理事会将其视为对国际和平与安全的威胁。欧洲联盟各国国家元首和政府首脑在 9 月 21 日明确表示，对这些野蛮行径进行回击将是正当的。成员国已确认，它们准备以各自方式采取行动。欧洲联盟与美国保持密切磋商。

所有情报均有说服力地明确指出，乌萨马·本·拉丹和卡伊达组织应对 9 月 11 日的攻击负责。一个月之后，尽管多次对其施加压力，塔利班政权仍拒绝履行责任交出嫌犯，以便将他们绳之以法。卡伊达组织和支持并庇护该组织的政权现在将自食其果。

欧洲联盟再次强调，10 月 7 日发动的行动，其目标是精心选定的，该攻击不是针对伊斯兰或阿富汗人民。欧洲联盟是决心支助和维护后者的。欧洲联盟及其成员国正对阿富汗境内和周边的人道主义危机作出紧急反应，并已决定提供 3.16 亿欧元。阿富汗人民应当有一个真正具有代表性的政府，一个能满足其需要和愿望的政府。欧洲联盟愿意与这样的政府结成伙伴。欧洲联盟认为，联合国在这方面的作用至关重要。

正在采取的军事行动是更大的多边战略的一部分。欧洲联盟决心在其中发挥作用。这包括对支持恐怖主义的组织和向其提供资助的架构实行全面打击。

欧洲联盟将继续与该区域各国及其他伙伴保持密切接触。

欧洲联盟的中欧和东欧联系国保加利亚、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚和捷克共和国、联系国塞浦路斯、马耳他和土耳其和参加欧洲经济区的欧洲自由贸易联盟成员国冰岛、列支敦士登和挪威同意本声明。